



16 **TERCER TIEMPO** **LIBRO** 381 LA TERCERA / Viernes 9 de junio de 1995

Paul Auster:

Cazador de coincidencias

Piezas cazadas
Las cosas de Paul Auster traído en Nueva Jersey en 1947, citan su vida. En ellas está presente su infancia y el imaginario judío, sus estudios de literatura en la neoyorkina Universidad de Columbia, los cuatro años que vivió en Francia trabajando como traductor y "escritor fantasma", y su vida afectiva. Todas sus novelas están cruzadas por enigmas y anécdotas que él trata de interpretar. Así, el autor estadounidense ha dejado claro que Heubert se equilibra cuando afirmó que "lo menos inteligente que hay en el mundo es hablar sobre uno mismo". Como dijo Auster en entrevista al diario argentino "Página 12": "Lo que importa es cómo se cuentan las historias". Y esa es el mérito de sus novelas: no es posible dejarlas de lado, se leen sin respiro hasta el final. No solo lo ya mencionadas, sino también "La música del agua", "El palacio de la luna", "Leviatán" y "Mr. Vertigo", que aún no ha sido traducido al español.

● En "El cuaderno rojo", especie de libreta de apuntes, el escritor cuenta las coincidencias que lo llevaron a ser novelista. Con nueve libros publicados, es uno de los autores favoritos de la actual narrativa estadounidense.

Tres misteriosas coincidencias que sucedieron "de verdad" componen su última novela traducida al español. "El cuaderno rojo" está escrito en el idioma de lo fortuito: Paul Auster revela allí algunas sucesos que ya había incorporado en libros anteriores.

Hechos aparentemente simples, como el orden de la fila que su grupo de acosta usó para cruzar una alameda, de pón durante un tormento; buscaban un lugar donde pararse en la lluvia. Primera pasó Ralph, el pequeño Paul venía detrás. Un rayo impactó el alambre y movió el primer chivo. El azar había salvado al joven que años después se convertiría en poeta y novelista.

Relatos caóticos, como el del mismo equívoco, la confusa conversación telefónica que inspiró el primer libro de Auster, y una carta que le fue devuelta por correo, firmada por él, pero que jamás escribió ni,

metus aún, había enviado. Cosas así aparecen en su extenso de apenas sesenta páginas.

MEMORIA INVISIBLE
Una noche, el autor se acordó tras escribir un párrafo suelto sobre la muerte de un hombre. Sin decirlo, sin saberlo siquiera, escribía sobre su padre. A las ocho de la mañana siguiente lo llamaron para avisarle que éste había muerto. El párrafo se convirtió en "El hombre invisible", primera parte de "La invención de la soledad", una hermosa y sentida novela escrita en lenguaje sencillo, lejos del cliché y de la retórica sobre la muerte.

La segunda parte, "El libro de la memoria" también es un relato autobiográfico, aunque disfrazado. El narrador cuenta la historia y las reflexiones de "A" (por Auster). Se desarrolla una novela de ideas, donde el autor, en un tono seco y exquisito, lleva de pinceladas arduas, se emplea en torno a su obsesión por el olvido.

PREOCCUPACION RECURRENTE
Anne Blume, la protagonista de "El país de las últimas cosas", es utilizada como narradora para decir que "no sólo desaparecen

las cosas, sino que cuando lo hacen, el recuerdo de ellas también se desvanece". Por eso es indispensable escribir.

Esta novela de ficción está estructurada como una larga carta que la joven judía, igual que Auster, escribió, como resultado de la infructuosa búsqueda del hermano perdido en una ciudad devastada. Es una especie de Ana Frank, que dormaba por un infierno urbano. Al escribir esa autobiografía de la desesperación y de la esperanza, Anne se convierte en alter ego del autor.

RANKING

Ficción

1. **Donde van a morir los elefantes**
José Donoso
Alfaguara (6)
2. **El primer hombre**
Albert Camus
Tusquets (5)
3. **Paula**
Isabel Allende
Sudamericana (28)

No ficción

1. **Los hijos de Phocet**
Victor Orosio
Irujo Caldas
Planeta (4)
2. **Memoria a dos voces**
Francisco Barrionuevo
Andrés Bello (1)
3. **Atrapando la luz**
Arthur Schopenhauer
Andrés Bello (74)

Infantil

1. **Papeles de Marcela**
Marcelo Páez
Universitaria (36)
2. **¿Dónde está Wally?**
Martin Handberg
Alicornio (1)
3. **Crónicas de Narnia**
C.S. Lewis
Austral (44)

Los datos son proporcionados por el Consejo Chino del Libro A.G. Los números entre paréntesis indican la cantidad de semanas que el libro lleva en el ranking.

Los críticos

Cazador de coincidencias [artículo] Lina Meruane.

Libros y documentos

AUTORÍA

Meruane, Lina

FECHA DE PUBLICACIÓN

1995

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Cazador de coincidencias [artículo] Lina Meruane. retr.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile